Quarante-septième année, N° 199. Le numéro : 10 centimes Mardi 29 août 1950.

Nouvelliste valaisan

RÉDACTION - ABONNEMENTS
ST-MAURICE
Téléphone
Compte de chèques postaux IIc 274

PRIX DES ABONNEMENTS :

	Un an	6 mois	3 mois
SUISSE	19.—	10.50	6.—
Avec Bulletin officiel	25.50	14.—	7.75

ÉTRANGER : Demander le tarif

LE SEUL QUOTIDIEN DE LA VALLÉE DU RHÔNE

SERVICE DE PUBLICITÉ
SION
PUBLICITAS S. A., Tél. 2.12.36
et toutes les Agences de PUBLICITAS S. A.

PRIX DES ANNONCES :

Valais et de Bex à Villeneuve	10 cts le mm.
Suisse	13 » »
Etranger	14 » »
Réclames : Canton	22 » »
» » Suisse	27 » »
Mortuaires	16 » »

Du beau travail

C'est le Conseil fédéral qui fait du beau travail. D'autant plus beau que nous sommes peut-être à la veille d'une conflagration générale, où il nous faudra vivre repliés sur nous-mêmes comme pendant les deux dernières guerres mondiales.

Si le Conseil fédéral avait décidé d'étouffer la production indigène, il ne pourrait pas mieux s'y prendre. Après les importations massives de vins, ce sont les importations massives de fruits, qui alourdissent et troublent complètement le marché suisse, et font que les produits de l'agriculture suisse ne trouvent plus preneur.

Ce printemps, après les nouvelles intempestives et erronées sur les dégâts occasionnés par le gel, le Conseil fédéral a autorisé une entrée en Suisse de fruits étrangers, pendant le seul mois de juin, d'une valeur de 12 millions de francs contre 6 millions en 1948.

Aussi dès le premier printemps, les vitrines et les étalages des primeurs ont-ils été gorgés de fruits étrangers. Les consommateurs en ont profité pour faire leurs réserves annuelles.

Mais ici, il y avait, au moins l'excuse des dégâts du gel causant une diminution de la production indigène.

Où l'affaire se corse, c'est au sujet des tomates.

Après le gel, les agriculteurs ont cherché une planche de salut en faisant des cultures de fortune comme haricots et tomates. En haut lieu on le savait, puisque c'est de là qu'est partie la proposition.

Les agriculteurs pouvaient au moins espérer qu'ils n'auraient pas de peine à écouler ces produits de remplacement, et que les frontières seraient hermétiquement fermées aux tomates et légumes de l'étranger.

Nouvelle erreur !

Au moment où la récolte suisse arrive sur le marché — pour les tomates elle est de 8 millions de kilos — les consommateurs en sont saturés, puisque depuis longtemps les marchés suisses sont inondés de tomates venues de l'étranger.

Est-il admissible, du point de vue de l'économie nationale, que des centaines et des centaines de wagons de tomates doivent être compostées, utilisées pour fabriquer du fumier, comme ce fut le cas pour les concombres, les haricots et les choux hâtifs !

C'est du beau travail.

Cette comédie va-t-elle encore durer longtemps ?

La dernière bourse des fruits à Sion a été caractérisée par un sentiment unanime de découragement et de colère aussi bien de la part des marchands que de la part des producteurs. Comme on les comprend.

Nous avons sous les yeux une lettre d'un des plus importants commerces de la place de Sion à l'Office central.

Nous y trouvons des considérations telles que celles-ci qui sont proprement angoissantes, quand on connait les risques du commerce, et les besoins de nos agriculteurs.

« Tous nos fruits restent sur le carreau et plus nous avançons dans la saison, moins cela va. Nous sommes de nouveau arrivés à un point *mort* où on peut dire que *rien ne va plus*. Les camions n'arrêtent pas de nous envoyer de la marchandise, mais *aucun article* n'est demandé, pas plus le bel abricot tradif de montagne que nos poires et pommes, pas plus les tomates que les haricots, et encore beaucoup moins les prunes et les pruneaux. Ce n'est plus une question de prix, *mais on ne veut rien*.

On donne toutes sortes de raisons pour expliquer cette mévente, mais elle ne réside que dans le facteur *importation*. Il a été importé des fraises et des abricots en quantités qui couvraient à peu près les besoins de la Suisse. Il a été importé des pommes et des poires jusqu'à ces tous derniers jours et cela provoque la mévente de notre petite récolte valaisanne. Les pêches et les raisins importés en quantités massives à des prix extrêmement bas occupent totalement nos marchés et ne laissent plus de place à aucun fruit ».

La même lettre fait mention d'un voyage que la direction a fait pendant les fête de la mi-août dans le nord de la France, au Luxembourg, en Belgique et en Hollande et dit ceci :

« Sur les marchés, dans les 4 pays en question, *nous n'avons vu, sur les étalages que les fruits du pays respectif.*

Ce qui est frappant, c'était de voir que chaque pays se contente de ses propres fruits. A Bruxelles, la poire manquait nettement, mais il nous fut répondu que la frontière resterait fermée à tout fruit étranger ».

Voilà des pays, et des autorités qui savent ce que c'est que la solidarité nationale. On sait protéger la production indigène, on sait que le paysan n'est pas un paria, et qu'il a droit à l'existence aussi bien que n'importe quel citoyen.

En Suisse, nous avons voté des articles économiques qui disent ceci : Lorsque l'intérêt général le justifie, la Confédération a le droit, en dérogeant, s'il le faut, au principe de la liberté du commerce et de l'industrie, d'édicter des dispositions pour conserver une forte population paysanne, assurer la productivité de l'agriculture et consolider la propriété rurale.

Jusques à quand ces articles resteront-ils lettre morte ?

S'il faut absolument des importations qu'on en fasse mais alors qu'on charge les fruits étrangers, et tous les fruits étrangers, d'une taxe pour alimenter une caisse de compensation et régler ainsi les prix entre les fruits indigènes et ceux importés. Qu'on oblige les importateurs à la prise en charge, afin que cesse ce scandale de la course aux fruits importés et du mépris pour la production nationale.

C.

Adieu...

Il était une fois une cloche !

Une modeste cloche pendue à une vieille poutre, dans un modeste village fait de vieilles maisons...

Par les clairs matins de printemps, elle jetait sur les prés ses notes allègres ; elle semblait dire à tous : « Regina caeli, laetare, alleluia ! ! ! »

Quand les faucheurs partaient sous le soleil d'été, quand les fruits généreux mûrissaient sous les feuilles, sa voix fusait partout dans un pieux silence et son aile légère, lentement redisait : « Ora et labora ! »

Et l'automne venait, et les pleurs des bouleaux... Et la cloche toujours, fidèle à la consigne et fidèle à son Dieu, tintait dans les soirs bleus et dans les soirs pluvieux. Sur son champ labouré, un vieillard s'arrêtait et, écoutant mourir la voix de la clochette, avec les siens, priait : « Angelus Domini annuntiavit Maria ! »

Sous son capuchon hivernal, la cloche grelottait. Le sonneur aux mains roides secouait sa torpeur glacée et la cloche éveillée se mettait à chanter : « Jesu, Redemptor omnium ! »

Autour de la clochette, le passé avait tissé un voile de légende. Dans les veillées d'hiver, les « anciens » racontaient : « Le démon enviait autrefois nos cultures... Il voulut les recouvrir de pierres. Sans saint Michel et sans sa cloche, c'en était fait du village ! »

Et ainsi, respectée de tous, la cloche vieillissait au clocher de tuf brun, égrenant les baptêmes, les mariages, les trépas, tout comme dans la chanson de Gilles !...

Et puis, un jour, tout changea ! Une route enlaça le village, des pelles mécaniques firent trembler les vitres, un barrage fut construit au fond de la vallée... Les paysans se dirent : « Notre chapelle se fait trop petite... Faudrait voir, si on pouvait bâtir une église.... »

Huit ans plus tard !

Au milieu des vergers, l'église brille sous le soleil... un corindon dans son écrin de velours vert ! Un clocher, (trop modeste peut-être) pointe sa croix vers l'empyrée...

Et, dans ce clocher, par un beau dimanche de septembre, on va hisser des cloches, des cloches toutes neuves.

Toujours, elles chanteront, toujours elles prieront, pour leur parrain, pour leur marraine, pour tout le monde.

La brise caressante passe au-dessus du village. A elle, en ce beau soir, je confie à regret : Adieu, clochette de chez nous ! Continue, un moment encore, ta mission salvatrice ! Tinte pour le bonheur, tinte pour nos malheurs en attendant tes jeunes sœurs. Au cœur du paysan, conserve par ton chant, la foi sereine et vive qu'il sut garder antan ! Sème sur nos campagnes la voix sacrée du ciel, la voix toujours aimée qui sauve et qui appelle !...

G. M.

De jour en jour

En Grèce : les passions politiques font des victimes parmi les enfants et les amoureux - Vers une nouvelle guerre de Troie ?

A maintes reprises le « Nouvelliste » a parlé de la triste odyssée des enfants grecs enlevés au cours de la guerre civile. Le sort de ces 28000 enfants, arrachés à leurs familles et parqués en des pays hostiles, ne peut laisser personne indifférent. L'opinion publique s'est penchée avec émotion sur le cas de ces victimes innocentes et les organisations internationales ont fait leur possible pour aboutir à leur rapatriement. Mais leur sort est loin d'être réglé. Et pendant que parents et enfants souffrent dans leur chair et dans leur cœur, les puissances communistes s'obstinent à parachever leur atroce barbarie.

En effet, d'après un correspondant de l'United Press, la Commission des Balkans révèle que le mouvement des partisans grecs continue à effectuer des missions de harcèlement et de sabotage près de la frontière septentrionale de la Grèce, et qu'il continue à recevoir de l'aide, en particulier de la Bulgarie.

La Commission composée de neuf membres a déclaré que l'indépendance et l'intégrité de la Grèce étaient toujours en danger, à cause des actions « de bandes dispersées », quoique l'élimination d'un grand nombre de guérillas ait sensiblement diminué la gravité de la menace.

Les puissances communistes ont, d'autre part, refusé de rapatrier environ 28,296 enfants grecs enlevés au cours de la guerre civile. Cette attitude, affirme la Commission « constitue une source continuelle de frictions internationales ». La Commission a signalé le passage de nombreux réfugiés politiques et autres des pays communistes en Grèce et a suggéré de régler le sort de ces personnes en les établissant en dehors de la Grèce.

Elle recommande la création d'un organisme international chargé de surveiller ces passages de réfugiés.

Parlant de l'attitude de la Yougoslavie, la Commission remarque que, quoique le gouvernement du maréchal Tito persiste dans son refus de collaborer avec elle, il continue la politique qu'il a annoncée en juillet 1949 : la frontière gréco-yougoslave demeure fermée.

On voit dans cette fermeture de la frontière un facteur essentiel dans la diminution du nombre des guérillas grecs. En revanche, la Bulgarie — et dans une certaine mesure l'Albanie — continuent à leur fournir aide et assistance, quoique en mesure plus restreinte que par le passé.

Cette ingérence des communistes bulgares dans les affaires de la Grèce excite dangereusement les passions politiques et crée une foire d'empoigne où s'affrontent intérêts et vengeances personnelles. Preuve en soit l'enlèvement d'une nouvelle « belle Hélène », en Crète, la jeune Tassoula Petrakogeorgi, qui vient de faire éclater une guerre de Troie en miniature. Un royaliste convaincu, Costas Kéfaloghianos aime la belle Tassoula, fille d'un député libéral. Devant l'opposition des parents à leur union, le jeune homme enlève sa dulcinée.

Cette histoire à la fois banale et romanesque constituerait un agréable fait divers, mais voilà : les passions politiques s'en mêlent et la comédie tourne au drame.

En effet, les autorités crêtoises ont promis 2000 dollars à qui s'emparerait de Costas Kefaloghianos, qui a enlevé récemment la jeune fille de son cœur et déclenché une guerre de Troie en miniature. Des récompenses sont aussi promises à quiconque s'emparera des soldats qui, sur l'ordre de Costas, gardent Tassoula Petrakogeorgi, âgée de 19 ans.

Le père de la jeune fille, un député libéral, avait déclaré qu'il préférait la voir morte que mariée à un royaliste comme Costas. C'est pourquoi le jeune homme a enlevé Tassoula.

Le frère de Costas, le député royaliste Emmanuel Kefaloghianos, a averti le chef populiste, M. Constantin Tsaldaris, à Athènes, que si l'on ne donnait pas immédiatement suite au roman des deux jeunes gens, une « longue et sanglante vendetta » aurait lieu. On s'attend que M. Tsaldaris discute de l'affaire lundi avec le président du Conseil, M. Sophocle Venizelos.

Pour la première fois, des soldats alléchés par les hautes récompenses, ont pris le large dimanche dans des bateaux de pêcheurs pour couper au couple toute possibilité de s'échapper. On croit, néanmoins, que les jeunes gens ont quitté la caverne dans laquelle Tassoula avait été placée après son enlèvement. Un bataillon de soldats grecs a inutilement battu la zone du Mont Ida, où est né Zeus, selon la mythologie. Le couple marche probablement la nuit et se cache le jour pour échapper aux recherches.

Deux jeunes filles auraient rejoint Costas et ses sept hommes afin de veiller sur Tassoula, considérée comme une des plus belles jeunes filles de Crête. Les soldats ont fait évacuer le Mont Ida à tous les bergers et quelque 70 mille moutons, après qu'un berger eut été blessé par erreur. Ce berger est considéré comme la première victime de la « guerre ». Les soldats l'avaient pris pour un homme de Costas .Le procureur d'Heraclion a qualifié publiquement les hommes de Costas de « bandits » et a ordonné la capture à tout prix. M. Emmanuel Stavrakakis, beau-frère de Tassoula, a déclaré qu'elle voulait toujours épouser Costas, qui a juré de ne pas se rendre tant que ce mariage ne serait pas garanti. Toutefois, a ajouté M. Stavrakakis, Tassoula insiste aussi pour avoir le consentement de son père. Mais son père ne veut pas entendre raison.

L'amour aura-t-il le dernier mot ?

PROTESTATION SOVIETIQUE A L'EGARD DE MAC ARTHUR

L'Agence Tass annonce que l'ambassade de l'U. R. S. S. à Washington a remis le 25 août au département d'Etat une note protestant contre « la décision No 5 » en date du 7 mars 1950 dans laquelle le général Mac Arthur libérait avant terme les criminels de guerre japonais et demandant l'annulation de cette mesure qualifiée d'illégale. La note a été communiquée aux pays membres de la Commission de contrôle d'Extrême-Orient ainsi qu'au gouvernement de la République populaire de Chine.

Nouvelles étrangères

La guerre en Corée

BOMBARDIERS ET CHASSEURS EN PLEINE ACTION

Le communiqué du GQG du général Mac-Arthur, publié à 2 h. 45, (GMT.) annonce les résultats obtenus par les chasseurs américains embarqués à bord de porte-avions.

Ceux-ci ont détruit 11 chasseurs Yak, dont 9 camouflés, sur l'aérodrome de Yonpo, sur la côte orientale de Corée.

Ils ont également attaqué des navires nord-coréens. Un navire du type corvette, un bateau citerne, une corvette et deux bateaux citerne de plus gros tonnage ont été coulés. 9 corvettes, 6 bateaux côtiers, un cargo et un bateau citerne ont été laissés en train de couler. D'autres navires ont été endommagés.

19 locomotives et 31 wagons ont été mis hors d'usage.

Les attaques ont porté particulièrement sur les régions d'Onsan, Songjin et Shangjin sur la côte orientale de Corée.

Le communiqué de 3 h. 20, GMT., annonce qu'en plus de l'usine de Kyomipo, les B-29 ont bombardé dans la journée de dimanche avec d'excellents résultats le port de Chinnampo et la gare de triage d'Hamnung. Sur 10 ponts annonce encore le communiqué, 8 ont perdu au moins une travée et 7 se trouvent au nord du 38e parallèle.

Les chasseurs ont endommagés 11 tanks, 21 locomotives, 308 wagons, etc.

Il n'y a eu aucune opposition aérienne et tous les avions sont rentrés à leur base.

Le communiqué de 4 h. 20, GMT., publié par le QG de la 8e armée indique que l'ennemi essaie de nouveau d'établir un tête de pont dans la boucle sud de la Naktong.

Il ajoute que sur la route stratégique d'Uisong-Hongchon, les Nord-Coréens se sont emparés d'Uihong et ont avancé de 4 km. Dans le secteur de Kigye, l'ennemi a progressé de 5 km.

Chute de Uihong

Le QG américain communique : Des forces communistes ont occupé Uihong, à 35 km. au nord-est de Taegu et contraint la 6e division sud-coréenne de se replier sur 3 km. et demi. Uihong est tombé dans la nuit de dimanche à lundi. La 8e division sud-coréenne a quelque peu reculé pour joindre sa nouvelle ligne de défense à celle de la 6e division.

Dans le secteur est, l'ennemi maintient sa forte pression près de Pohang. Des colonnes communistes ont tenté de percer le front, mais elles ont été repoussées. Les Nords-Coréens procèdent à un regroupement et la menace pesant sur Pohang demeure grave.

Au sud-ouest de Taegu, les communistes ont établi dans la nuit de dimanche à lundi une petite tête de pont sur la rive orientale du Naktong, à l'ouest de Changnyong.

REVAZ TABACS
SION livre rapidement Envoi franco contre remboursement à partir de Fr. 50.— aux prix de gros.

Fondue
TRANCHES • GRILLADES
PLAT DES MAYENS
AUBERGE DE LA PAIX
Y. Desfayes MARTIGNY

Bilan de l'exercice „Cupola"

« L'exercice « Cupola » ne nous a pas réservé de surprises techniques », a déclaré dimanche après-midi le général Bailly, qui commandait la défense aérienne occidentale au cours des manœuvres qui viennent de prendre fin.

« Nous avons simplement pu constater, a-t-il poursuivi, qu'un certain nombre de défauts, que nous connaissions déjà, étaient confirmés. Cela nous permettra d'obtenir et de réaliser les réformes nécessaires ».

Après avoir précisé qu'aucun accident mécanique n'avait été relevé, le général Bailly a indiqué : « J'estime le taux des interceptions au minimum à 50 pour cent. Il est certainement plus élevé. On ne peut dire encore, de façon précise, combien de ces interceptions ont été couronnées de succès. »

Le général Bailly a conclu par cette remarque : « Enfin, cet exercice nous a prouvé qu'il fallait, pour des avions à réaction, des pistes de décollage très propres ; les réacteurs supportent mal d'« avaler » les impuretés provenant, en particulier, de la dégradation des pistes.

LES COMMUNISTES ALLEMANDS CONTRAINTS DE LIRE LES « SAINTES ECRITURES »... SOVIETIQUES

Les membres du parti communiste-socialiste de l'Allemagne orientale (Sozialistische Einheitsparti Deutschland, ou SED), se verront flétris publiquement, leurs noms et adresses publiés, s'ils omettent de garnir leur bibliothèque des œuvres du généralissime Staline.

Le « Neues Deutschland », organe officiel du parti, a en effet prévenu que les sections locales devraient déclarer, dans les dix jours suivant la réception des précieux volumes, qui a passé commande des œuvres de M. Staline, et qui ne l'a pas fait.

Afin de prévenir à l'avance toute excuse le journal ajoute que « les œuvres du camarade Staline peuvent être payées à tempérament ».

Déraillements

LA « MALLE D'IRLANDE » HEURTE UNE LOCOMOTIVE SIX MORTS, TRENTE-CINQ BLESSES

La « malle d'Irlande », train qui relie Holyhead (Pays de Galles) à Londres, est entrée en collision la nuit dernière avec une locomotive haut-le-pied à Banmaenmawr (Pays de Galles).

Six personnes ont été tuées et 35 blessées.

Les deux premiers wagons ont été détruits alors que les autres ont déraillé. Les voyageurs étaient la plupart des gens rentrant d'Irlande à Londres.

CINQ MORTS EN BELGIQUE

5 morts et plusieurs blessés, tel est le bilan d'un déraillement qui s'est produit dimanche non loin de la gare d'Havinnes. Le train venait de Tournai ; la locomotive s'est couchée sur le flanc gauche, tandis que la voiture dite de choc qui la suivait immédiatement se renversait sur la droite. Dans un fracas épouvantable, la troisième voiture du convoi monta sur la seconde et l'écrasa. C'est de celle-ci qu'on retira les morts et neuf blessés.

Cinq cents villages inondés aux Indes

Plus de 500 villages sont inondés par les hautes eaux du fleuve Kosi dans les environs de Barzhanga, dans le nord du Bihar. Plus de 750 km. de terres sont inondées, sur lesquelles se trouvent environ 150,000 maisons et huttes.

TROIS PERSONNES BRULEES VIVES A DENVER

Trois personnes ont été brûlées vives et neuf autres blessées dans un incendie qui a éclaté samedi dans un hôtel de Denver. Le sinistre est dû à l'imprudence d'un fumeur.

Nouvelles suisses

Une grande manifestation d'art et d'élégance

L'EXPOSITION « MONTRES ET BIJOUX DE GENEVE »

Au nombre des grandes manifestations d'élégance, où l'art le dispute à l'économie, il faut ranger au premier rang de celles-ci l'exposition « Montres et Bijoux » de Genève, dont la réputation internationale attire chaque année, durant les premières semaines de septembre, l'élite des créateurs et des réalisateurs en horlogerie, bijouterie et orfèvrerie.

Par sa présentation dans un cadre raffiné, chaque année adapté à la note dominante de l'exposition, comme à la somptuosité des pièces exposées, « Montres et Bijoux » est une grande manifestation d'élégance. Mais, par la qualité des créations présentées, et par l'intérêt considérable qu'elle suscite dans le monde de l'industrie horlogère, ainsi que chez les fabricants de bijouterie et d'orfèvrerie, « Montres et Bijoux » est également une manifestation économique d'une très grande importance. Elle est ainsi devnue depuis plusieurs années le lieu choisi où se rencontrent, avant la saison hivernale, les créateurs de modèles, les industriels qui les exécutent et les commerçants qui les diffusent dans le monde entier. De plus, d'innombrables visiteurs, attirés par les merveilles exposées et par le renom de Genève, centre mondial de l'horlogerie de qualité affluent chaque année dans les salons de l'Hôtel Métropole qui abriteront cette année encore, et du 26 août au 18 septembre, « Montres et Bijoux de Genève ».

On a coutume aussi en cette occasion, de présenter, soit une rétrospective de réalisations anciennes, soit des collections de haute valeur. Qui ne se souvient de la somptuosité de certaines des pièces lors de l'exposition de l'émail ? Ou de la fabuleuse richesse de celle des pierres précieuses ? Cette année, dans les salons dont les meubles d'époque viennent pour la plupart de Paris, c'est la « pendule française » des styles Louis XIV, XV et XVI et Empire, qui sera la grande attraction. Diverses collections publiques et privées de France et de Suisse se sont momentanément séparées de leurs inestimables trésors pour permettre leur présensation à Genève, dans des salons enrichis des somptueuses boiseries provenant de Choisy-le-Roi. Peut-on mieux dire tout l'intérêt d'une manifestation comme « Montres et Bijoux » -

UN CYCLISTE TUE PAR UNE AUTO

Dans la nuit de samedi à dimanche, un cycliste de Peseux, M. Louis Aubert, ouvrier de l'orfèvrerie Christophe, âgé de 50 ans, qui rentrait à son domicile, a été renversé par une auto conduite par M. P. L., représentant à Corcelles.

Projeté sur la chaussée, le malheureux cycliste y demeura inanimé. Il fut immédiatement secouru et transporté à l'hôpital des Cadolles où il devait malheureusement mourir, peu après son arrivée.

L'accident est arrivé non loin de la poste.

La voiture de l'automobiliste a été séquestrée pour les besoins de l'enquête comme la gendarmerie le fait maintenant en cas d'accident.

UN MOTOCYCLISTE TUE A FLAMATT

Dimanche, vers 3 h. 30 du matin, un accident mortel est survenu à Flamatt.

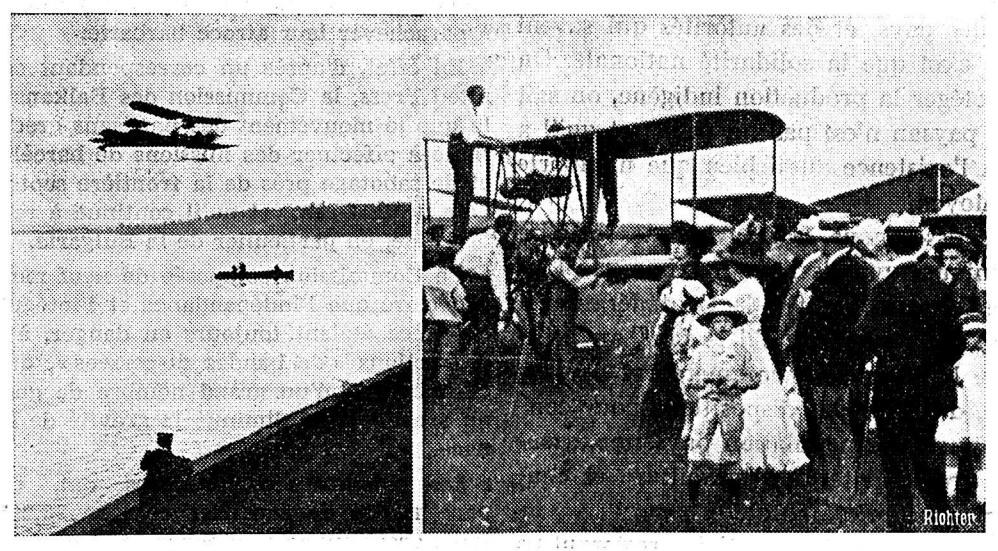
M. Max Staempfli, né en 1928, mécanicien à Zollikofen (Berne), circulait à moto venant de Fribourg et rentrant à son domicile. Au moment où il prenait le contour assez dangereux qui se trouve à l'entrée du village de Flamatt, sa machine dérapa sur la chaussée humide et M. Staempfli, violemment projeté, vint donner de la tête contre une bouteroue.

Plusieurs habitants des maisons avoisinantes, éveillés par le bruit, accoururent et relevèrent le blessé qui gisait inanimé sur la route, non loin du garage Bill. Transporté par les soins de la police de Flamatt à l'hôpital de l'Isle à Berne M. Staempfli succomba, peu après son arrivée, des suites d'une fracture du crâne.

LE VIe SALON DE LAUSANNE

L'Association du Salon de Lausanne a organisé, de 1942 à 1946, au Comptoir Suisse, dans un pavillon situé près de l'entrée une grande exposition de peinture, de sculpture et de gravure, qui

(Fin en sixième page.)



Il y a exactement 40 ans

le 28 août 1910, que le constructeur et pilote genevois A. Dufaux réussit cette performance, de voler de Noville (Valais) à la Gabiule près de Genève, soit une distance de 80 km. sur l'eau en 56' 6" 4/5. Pendant de nombreuses années, Dufaux fut détenteur de ce record, qui pour l'époque représentait une performance des plus courageuses. A droite : le départ de l'avion ; à gauche : l'arrivée de l'avion en face de Gabiule.

Collège Ste-Marie, Martigny
Ecole de commerce
Cours préparatoires à l'Ecole normale
Enseignement moyen (13-14 ans)

FEUILLETON DU « NOUVELLISTE » 85

Trygve Gulbranssen

Là-bas... chante la Forêt

Traduit du Norvégien par **Mercédès Sundt**

Roman

Il fit, au moment où il se séparèrent, ce qu'il n'avait jamais fait jusqu'alors. Il osa serrer la main de Barre et d'Adelheid en leur disant bonsoir. Devant elle, il se tint un instant plus embarrassé qu'un gamin, la tête pendante, ne sachant que faire de ses mains, silencieux.

Cette nuit-là, ni Adelheid, ni lui ne purent dormir. Les pensées de la jeune fille le torturèrent à ce point qu'elle ne parvint point à fermer l'œil un instant, et Dag demeura auprès du feu jusqu'à l'aube.

Alors, il se leva, alla changer ses habits contre ses vieux vêtements de chasse et chaussa ses skis.

Quand le major et Adelheid quittèrent le gaard, il n'était pas encore de retour.

CHAPITRE XXVIII

A Björndal revint l'hiver... l'hiver avec son cortège de vents glacés et de tempêtes de neige, avec, aussi, ses apaisantes journées ensoleillées.

Comme toujours, des messagers, montant les rapides chevaux du Nord, allaient et venaient sans trêve, chargés de lettres, de papiers ou d'argent. Un jour, le vieux Dag, lui-même, partit. On le vit visiter certains domaines des environs, puis il gagna la ville, où il demeura plusieurs jours.

Quand au jeune Dag, on l'apercevait à peine au gaard. Souvent, il s'enfonçait vers le Nord et les montagnes escarpées, et l'on entendait plus parler de lui, de longs jours durant, que par des cavaliers qui rapportaient, de sa part, des amoncellement de fourrures de martres, de renards et des peaux de loups.

Quand, fatigué de chasser, il revenait prendre quelque repos à Björndal, ses vêtements, mis en lambeaux par les gueules puissantes des loups ou par des chutes vertigineuses sur les pentes enneigées, étaient maculés de sang. Même son père ne s'était pas, autrefois, montré à ce point intrépide. On eût dit que le jeune Dag voulait, dans la griserie de la vitesse et du danger, tuer une idée, chasser de lui un souvenir obsédant.

Pas une fois, il n'était retourné à Utheim.

Il semblait qu'à Borgland toute joie et toute quiétude se fussent enfuies. Elisabeth était plus dure encore que de coutume envers les hommes et les bêtes. Et cet hiver là, sa lèvre saignait presque sans cesse. Elle demeurait de longues heures auprès de la fenêtre, fixant inlassablement le Nord et la lisière de la forêt. Chaque fois qu'un cheval noir apparaissait sur la route, elle fermait les yeux à demi, tentant de distinguer dans le traîneau le visage du conducteur.

Von Gall semblait en proie à une angoisse grandissante. Sans arrêt, il parcourait fièvreusement la maison, il arpentait les routes et bien souvent, une lumière brillait à sa fenêtre jusqu'à l'aube.

Un jour, enfin, il enfila sa pelisse d'un air décidé. Un traîneau l'attendait dehors.

« Où vas-tu ? » demanda Elisabeth d'une voix sèche.

— Au Nord, se contenta-t-il de répondre.

— A Björndal ?

— Oui.

— Au nom du Ciel, que vas-tu faire là-bas ?

— Tu le sais, je pense.

— Non ! Tu ne vas pas... cela, jamais !

— Si, je le veux ! Je veux savoir s'il y a encore un seul endroit au monde où l'on puisse emprunter quelques dalers !

— Père, tu as perdu la raison !

— Peut-être, oui ! Peut-être aussi ai-je besoin de dormir une nuit, une seule nuit. Je vais te dire exactement de quoi il s'agit, mon petit.

« Ulrich von Vendt m'a notifié depuis longtemps qu'il voulait le remboursement de l'hypothèque sur Borgland. Il a perdu à peu près tout ce qu'il possédait, et il lui faut de l'argent, comprends-tu ? Il m'a écrit lettres sur lettres ; dans la dernière, qui m'est parvenue un mois avant Noël, il m'informait que si je ne le remboursais pas dans les huit jours, il serait obligé de négocier l'hypothèque, bien qu'il en fût désolé. Maintenant, chaque jour, on a le droit de nous chasser d'ici, toi et moi. »

Elisabeth crut que l'univers venait de s'écrouler à ses pieds. Rien de ce qu'elle avait pu imaginer n'était comparable à cette réalité inexorable. Livide, chancelante, elle s'accrocha à la table. Sans doute, avant ce jour, savait-elle que la situation était sérieuse, mais à ce point !

Le colonel ferma sa pelisse et se dirigea vers vers la porte.

« Tu ne dois pas aller là-bas ! » cria Elisabeth en bondissant sur lui et en tentant de le retenir.

— Folle, dit-il en la repoussant.

— Mais j'en mourrai de honte ! »

Le colonel éclata. Mais, avant d'exhaler sa rancune, il pensa encore à s'assurer, d'un rapide coup d'œil, que personne ne pouvait l'entendre.

(A suivre).

Chronique sportive

FOOTBALL

Le Championnat suisse

1re Ligue : Ambrosiana-Nyon 5-2 ; International-Martigny 2-0 ; Stade Lausanne-Montreux 3-1 ; Vevey-Central 1-0 ; Yverdon-Sierre 5-0.

De nos deux équipes valaisannes on escomptait un meilleur résultat de Sierre dont la nette défaite surprendra plus d'un sportif. Yverdon sera-t-il le grand outsider de la compétition ? Les prochaines rencontres nous le diront. Martigny, par contre, bien que battu, s'est très bien comporté, laissant une excellente impression à Genève où il aurait mérité le match nul. Vevey a eu de la peine à battre Central, dangereux pour les meilleurs.

2me Ligue : St-Maurice-Viège 2-3 ; Sierre II-Grône 2-0 ; Villeneuve-Vevey II 2-4 ; Aigle-Monthey renvoyé.

Les Agaunois se laissent surprendre et après un mauvais match sont battus par un onze énergique et travailleur. Voilà deux points précieux laissés à l'adversaire, ravi de l'aubaine. Il faudra que l'on revoie le dispositif de combat agaunois où certains joueurs ne semblent pas être à leur vraie place. Sierre II débute bien et sera certainement l'une des équipes vedettes de la saison. Vevey II surprend agréablement en allant battre Villeneuve chez lui.

3e Ligue : Brigue I-Salquenen I 4-0 ; Chalais I-Sierre III 11-3 ; Granges I-Châteauneuf I 2-4 ; Ardon I-Chamoson I 2-0 ; Leytron I-Saxon I 2-3 ; Martigny II-Fully I 4-1 ; Muraz I-Monthey II 2-5 ; Vouvry I-Bouveret I 3-0.

Chalais n'a pas tardé, comme nous l'avions prévu, à démontrer ses possibilités et Sierre III a fait les frais de l'aventure par le score assez rare de 11 à 3 ! L'autre banjamin, Châteauneuf, s'est distingué à Granges, tandis que Saxon a eu toutes les peines à dompter Leytron. Voilà un derby qui a dû être passionnant. La défaite de Bouveret à Vouvry constitue la grosse surprise de la journée. Les autres résultats confirment les pronostics.

LA COUPE SUISSE

A Sion, les locaux battent aisément St-Léonard par 4 buts à 0. Sans aucun doute, Sion se distinguera cette saison et sera le grand favori pour le titre en deuxième ligue.

LA COUPE VALAISANNE

Steg I-Rhône 2-0 ; Chippis II-Viège II 2-1 ; Grône II-Lens 3-10 ; Montana I-Vétroz I 4-2 ; Saxon II-Ardon II 6-2 ; Chamoson II-Riddes I 1-5 ; Fully II-Saillon I 0-4 ; Vernayaz II-Collombey I 3-0 ; St-Maurice II-Evionnaz I 2-2 ; St-Gingolph I-Vouvry II 3-4 ; Martigny III-Dorénaz I 2-2.

Matches amicaux

Servette-Torino 2-2 ; Grasshopers-Lausanne 3-1 (!) ; Young-Fellows-Macabi 7-1 ; Cantonal-Chiasso 5-4 ; Chaux-de-Fonds-Urania 5-1 ; Lugano-Pro Patria 0-2 ; St-Gall-Zurich 0-1 ; Granges-Lucerne 3-2 ; Zoug-Bellinzone 1-4.

CYCLISME

Le 9me critérium montheysan

Une victoire très discutée

Les organisateurs montheysans n'ont pas de chance. Ils ne méritaient pas les durs reproches qu'on leur a adressés au terme de l'épreuve, qu'ils avaient préparée avec soin et pour laquelle ils avaient consenti de gros sacrifices. Que le public ne l'oublie pas. On n'engage pas sans sacrifices d'authentiques vedettes et il en faut pour animer un circuit et le rendre spectaculaire.

Il nous faut parler avant tout de l'incident qui a faussé le résultat de la course d'une manière indiscutable. Il se situe au 48e tour d'une compétiton qui en comprenait 70. Le Tessinois Pianezzi, pour lequel nous avons beaucoup d'admiration car c'est vraiment un coureur de valeur — c'est un vainqueur du très dur championnat de Zurich — se fait prendre trois fois consécutivement en flagrant délit de ravitaillement. Or, à la suite de nombreux accidents produits par les récipients vides jetés par les coureurs et surtout du danger que représentent les verres brisés, l'Union cycliste suisse a strictement interdit tout ravitaillement en course et cette violation du règlement entraîne purement et simplement, sans avertissement préalable, l'élimination du fautif. Le représentant de l'UCS. ordonne donc l'élimination de Pianezzi. Mais le Tessinois, qui s'est visiblement réservé jusque là et qui se sent très fort, ne veut pas obéir et continue sa course. Toutes les exhortations seront vaines et la foule qui avait appris avec calme son élimination va donner une preuve de sa versatilité. Les efforts du Tessinois sont désormais soutenus par un public bruyant qui sentimentalement — c'est humain — défend la cause de celui qu'elle estime mis injustement hors de course. D'autres coureurs ont profité aussi du ravitaillement interdit et n'ont pas été éliminés. Nous répondrons à cela qu'il y a toujours des voleurs qui ne se font pas prendre et qu'il est difficile aux commissaires de tout voir. Tel spectateur aura vu ceci, un autre cela, qui a passé inaperçu aux yeux des pointeurs sans qu'il y ait négligence de leur part. Si Pianezzi avait obéi, il n'y aurait pas eu d'incident. Au 48e tour les positions n'étaient pas acquises. Tous les coureurs étaient ensemble, à l'exception de Knecht qui s'était échappé et avait pris 15, puis 20, puis 30" au peloton.

Pianezzi répond à sa manière à l'ordre de stopper qui lui est donné. Il démarre à fond, mais entraîne malheureusement avec lui le Français Deschets. Celui-ci heureux, de trouver une telle locomotive, se laisse tirer et bientôt nos deux lascars tombent sur Knecht qui tourne pourtant avec une belle régularité. Le Tessinois, vraiment déchaîné et le plus fort en cette fin de course, il faut le reconnaître, tire sans arrêt ses deux camarades de fuite et le groupe ne tarde pas à doubler tout le peloton sauf quatre coureurs. Ces 4 coureurs qui se sont lancés à la poursuite des premiers sont : le Genevois Jaquet, admirable jusque là mais qui va faiblir considérablement au 80e kilomètre, l'Italie Messocco, d'Alexandrie, un magnifique athlète qui a animé la course entre le 13e et le 21 tour, le Français Sesgrais et le petit Bernois Jungi. Jaquet perd bientôt contact et se fera absorber. Le trio continue mais perd du terrain sur le peloton ; il réussira cependant à ne pas être doublé et cet exploit va lui valoir les 3, 4 et 5e place. Pour la sixième, Blanchard, un exemple de sportivité, qui s'est muni d'un bidon au départ et qui a refusé tout ravitaillement, enlève magnifiquement le sprint des doublés. Pour la 1re place, restent donc en lice Knecht et Deschet, du fait de l'élimination de Pianezzi. Mais c'est celui-ci qui triomphe aisément devant le Français qui a pris sa roue, distançant ainsi Knecht. Tandis que le bouquet du vainqueur est remis à Deschet qui s'est toujours montré aux premiers rangs de la course et a su profiter des circonstances, la foule siffle et le Tessinois est porté en triomphe. C'est l'achèvement dans la confusion générale d'un circuit qui méritait mieux, vraiment !

Les 14 sprints ont été gagnés dans l'ordre par Jaquet, Grêt, Massocco, Massocco, Carena, Curchod, Sesgrais, Carena, Sesgrais, Knecht, Deschet, Deschet, Knecht, Deschet. Précisons que pour les trois derniers sprints c'est Pianezzi qui s'est réellement imposé ; c'est dire la force du Tessinois qui n'avait pas besoin de violer le règlement pour gagner !

Classement final : 1. Deschet (France), les 101 km. en 2 h. 33' 39 " ; 2. René Knecht, de Mellingen, même temps ; 3. Sesgrais (France), à trois quarts de tour ; 4. Jungi Rudolf (Berne) même temps ; 5. Massocco (Alexandrie), id. ; 6. Blanchard (Prilly), à 1 tour ; 7. Roland Jaquet (Genève) ; 8. J.-P. Trost (Vevey) ; 9. Roland Fantini (Lausanne) ; 10. Tiefenauer Ernest (Zurich) ; 11. Siegenthaler Hugo, de Berne ; 12. Carena (Alexandrie).

Le critérium de Nyon

Kubler et Bobet ont été les grands animateurs de ce critérium. Devant une foule enthousiaste, ils ont doublé tous les autres concurrents. Confirmant sa supériorité au sprint Ferdi s'est adjugé brillamment la 1re place devant l'as français. Brun s'est classé 3e devant Croci-Torti, bien remis de son accident et Kamber à qui la route semble mieux réussir que la piste.

D'autres vainqueurs...

A Rapperswil, Fritz Schaer a remporté la victoire battant Bizzi (Italie) et G. Weilenmann.

Chez les amateurs

A **Herzogenbuchsee** : 100 km. : 1. Hans Ludin ; 2. Iseli ; 3. Lustenberger ; 4. Bucher.

A **Balsthal** : 92 km. : 26 coureurs au départ : 1. Haefeli ; 2. Schellenberger ; 3. Pasche (Berne) ; 4. Wutrich.

A Zurich : Quelques étrangers dont le champion de France et deuxième à Moorslede, Vernajo, s'alignaient contre quelques-uns de nos meilleurs cracks. La course a été marquée par la belle victoire d'Heinrich Spühler, notre ancien champion suisse amateur dont le retour en forme est réjouissant. Le jeune Heinri Muller s'est classé second devant le Hollandais van Braenen et le vainqueur du Tour du Lac, Schraner.

LE TOUR DU LAC LEMAN

Chez les professionnels, c'est Fritz Zbinden, qui a remporté cette belle épreuve à plus de 40 km. à l'heure de moyenne. Le record de Schaer n'a pas été en danger. Le petit Fornara qui s'est illustré au récent Tour de Suisse a pris la deuxième place devant Kamber, Brun, etc.

Chez les amateurs qui ont mis deux minutes de plus que les professionnels pour couvrir la boucle de 167 km., c'est le Zurichois Schraner, qui a triomphé au sprint.

Chez les cyclistes militaires

Hans Hutmacher s'est adjugé le titre de champion suisse au cours d'une épreuve disputée aux environs de Zurich. Les Romands avaient en même temps leur championnat et c'est l'espoir valaisan Héritier qui a confirmé ses brillantes qualités en enlevant avec brio la première place.

ATHLETISME

Les championnats d'Europe

Ils se sont terminés dimanche en présence de 40,000 personnes. Samedi Zatopek et Reiff se mesuraient sur 5000 m. La locomotive humaine a résisté à toutes les attaques du Belge et finalement au dernier tour, avec une aisance stupéfiante, il a laissé tous les autres coureurs sur place. Reiff s'effondrait victime de ses efforts et se faisait encore remonter in-extremis par le Français Mimoun. Avec le temps de 14' 03", Zatopek a approché de 5", le prestigieux record de Gunder Haegg.

Le 1500 m. a été tout aussi dramatique. On attendait une victoire suédoise : Erikson ou Strand. Mais c'est le Hollandais Slijkuis qui a mis tout le monde d'accord, sautant littéralement sur la ligne d'arrivée même le Français El Mabrouk, qui a fait sa meilleure performance sur la distance. Le temps du Hollandais 3' 47"2 constitue un nouveau record des championnats.

Aux 200 m., belle lutte entre Bally et Shenton (Angleterre). Dans les derniers mètres, l'Anglais se détacha et enleva le titre en 21"5.

Aux 400 m. haies, splendide performance de l'Italien Filiput s'adjugeant le titre dans le temps exceptionnel de 51"9, nouveau record italien et record des championnats.

Dans les courses de relais 4 × 400 fut la plus belle finale de la compétition. Quatre équipes battirent des records nationaux. L'Angleterre prit le 1er rang en 3' 10"2 devant l'Italie à 8/10 de seconde, la Suède à 1"4 et la France en même temps.

E. U.

AVANT LA FETE CANTONALE DES GYMNASTES ATHLETES

Personne ne conteste aujourdhui l'engouement pour le sport et l'athlétisme en particulier. Les Championnats d'Europe qui se déroulent actuellement à Bruxelles montrent bien que notre pays a fait d'excellents progrès dans ce domaine.

Le Valais n'est pas resté en retard et les résultats enregistrés lors de la Fête cantonale de gymnastique en juin dernier à Sion ont donné l'assurance aux dirigeants que l'athlétisme dans notre canton était sur la bonne voie.

L'occasion sera donnée une fois de plus à nos athlètes de se mesurer lors de leurs concours à Saxon les 9 et 10 septembre prochain. Il n'est pas impossible que des surprises soient réservées surtout parmi les favoris au titre, ce que nous essaverons de pronostiquer dans notre prochaine relation.

C. V.

APRES LA FETE CANTONALE VALAISANNE DE LUTTE LIBRE DE CHARRAT

A chacun le sien.

Nous apprenons que le lutteur saxonnain bien connu Lucien Dupont, qui, malgré ses 4 passes gagnées, 2 nulles et une seule défaite à la récente fête cantonale de lutte libre, n'avait pas obtenu de laurier, vient d'être avisé par le chef technique de l'Association des gymnastes aux Jeux Nationaux, qu'il avait effectivement remporté la 2e couronne.

Nos félicitations.

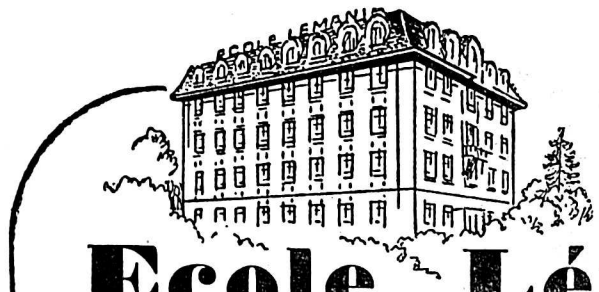
Illarsaz
CHAMPIONNAT DE LUTTE SUISSE

Dernière manifestation du calendrier officiel de l'Association valaisanne des lutteurs, le championnat d'automne de lutte suisse, parfaitement organisés par le Club des Lutteurs d'Illarsaz, a permis à notre meilleur lutteur actuel, Basile Héritier, de Savièse, de remporter une belle victoire. Soulignons la 2e place de Charly Dupont de Saxon, âgé seulement de 19 ans.

Les résultats : 1. Héritier Basile, Savièse ; 2. Dupont Charly Saxon ; 3. Brigger Félix, St-Nicolas ; 4. Métrailler Raymond, Bramois ; 5. Knoringer Joseph, Bramois ; 6. Knoringer Pierre, Bramois ; 7. Gillioz François, Saxon ; 8. Follin Marcel, Saxon ; 9. Brigger Karl, St-Nicolas ; 10. Dessimoz Bernard, Savièse ; 11. Plan Josy, Saxon ; 12. Carroz Albert, Illarsaz ; 13. Felley Fernand, Saxon.

Interclubs : Bramois, grâce à son fameux trio Joseph et Pierre Knoringer-Métrailler, remporte magnifiquement le challenge mis en compétition, battant Saxon de 3/10es de point.

D.


ÉTUDES CLASSIQUES
SCIENTIFIQUES
ET COMMERCIALES
Ecole Lémania
Maturité fédérale
Ecoles Polytechniques
Ingénieurs-Agronomes
Technicum
Diplômes de commerce
Sténo-Dactylographe
Secrétaire-Comptable
Baccalauréat Commercial
Classes préparatoires dès l'âge de 12 ans Cours spéciaux de langues
Chemin de Mornex LAUSANNE à 3 min. de la gare
Tél. (021) 23 05 12

LA TOUR DE PEILZ - Salle des Remparts
EXPOSITION
8 juillet au 3 octobre
G. Courbet

"CAMPARI" l'apéritif

Pour une confection soignée, à un prix modéré :
JEAN LEEMAN - Fleuriste diplômé
Sion : Av. de la Gare - Téléphone 2.11.85
Martigny : Pl. Centrale - Téléphone 6.13.17
Saint-Maurice

Jeep Willys
A vendre une jeep « Willys », modèle 1948, en parfait état de marche.
Garage Lugon, Ardon. Tél. 4.12.50.

Débutante
vendeuse
est demandée pour entrée de suite. Faire les offres à la Société de consommation, Réchy. Tél. 5.14.63.

On engagerait de suite **six bons**
maçons
Se présenter chez M. Antoine Fournier, entrepreneur, Vernayaz.

On demande, pour bon café, à **Sion,**
sommelière
présentant bien, de toute confiance. Faire offres par écrit avec certificats et photo sous chiffre P. **9663 S. Publicitas, Sion.**

Poste de soudure électrique
combiné pour électrodes, et à pointer ;
Châssis de camion, pour remorque, basculant à main ;
Bureau moderne ;
2 sommiers de lit,
à vendre à bas prix.
S'adr. Tél. (027) 5.15.42.

POUSSINES
LEGHORN
11 semaines Fr. 10.—
10 semaines Fr. 9.—
A. Zenhäusern, Parc avicole, Naters. Tél. 3.12.97.

DOCTEUR
J.-L. ROTEN
F. M. H., médecine interne
SION
de retour

A vendre
2 fûts à vin en chêne, presque neufs, au Pensionnat du Sacré-Cœur La Tuilerie, St-Maurice.

A vendre
potager moderne
3 trous, un four, émaillé blanc-crême, **Fr. 350.—**, ainsi qu'une poussette **« Helvetia » moderne, blanche, Fr. 250.—.** Le tout à l'état de neuf.
Téléphoner au No 2.16.57, Sion.

A vendre environ 250 kg. de
pommes Graffenstein
1er choix.
Ed. Rappaz-Barman, Massongex.

Jeune fille
possédant diplômes et certificats, cherche place comme employée de bureau ou de magasin. Faire offres sous chiffre P 7715.

On demande un
apprenti boulanger-pâtissier
honnête et travailleur. S'adresser à la Boulangerie-pâtisserie René Richard, rue du Rhône, Sion.

Tricoteuses
possédant machine Dubied, jauge 25 ou 32, peuvent trouver travail suivi et en série chez **Mybaby,** 20 bis, rue de la Gare, **Montreux.**

Pour vos achats de **charpentes, bois pour menuiserie, emballages en tous genres, caissettes à raisin,** adressez-vous à
Hoirie C. Coquoz
Scierie, Evionnaz
Tél. (026) 6.46.01

Plâtriers qualifiés
cherchés par Entreprise **Max Dubuis et Cie,** 11 Allobroges, **Genève,** travail assuré pour très longue durée, bon salaire.

Nous achetons au comptant
machines à tricoter DUBIED
aussi celles d'années antérieures. De préférence No 8, 10 et 12. Offres à **Contini, Magliaso** (Tessin).

Jeune homme, 21 ans, cherche place comme
aide-chauffeur
possibilité d'apprendre à conduire. S'adr. au téléph. (027) 4.71.36.

Avec 10 lames RASEX 0,06 de fabrication horlogère, on se rase très bien plus de 100 fois la barbe.
Prix par paquets :
Fr. 3.— pour 11 Rasex 0,06
Fr. 2.50 pour 11 Rasex 0,08
Fr. 2.— pour 11 Rasex 0,10
Fr. 1.— pour 11 Rasex 0,13
Appareils pour toutes les lames dep. Fr. 1.— à Fr. 35.—.
Gros : **H. Jucker, Herrliberg** (Zch).

On cherche
2 filles de cuisine
pour tout de suite.
Restaurant des Chalets, Boussens près Lausanne. Tél. 4.61.28.

A vendre
poussines
Faverolles, 2 mois ½ à 3 mois, Fr. 7.— pièce. S'adresser à A. Michellod, Fully. Tél. 6.30.05.

Nickelage, Chromage Etamage, Argentage Polissage
B. KNUSEL
MARTIGNY-BOURG
Succursale de Renens
Av. du Bourg.
Tél. (026) 6 17 65
Travail soigné Prix modérés

FROMAGE A RAPER
¼ gras, vieux, fort
Envois par 5 kg. à Fr. 2.20
REGGIANITO
Parmesan argentin ¾ gras, en quartiers par kg. Fr. 6.40 en pièces env. 7 kg., par kg. Fr. 6.—
Käswolf, Coire 10.

Fromage bon marché
mi-gras
par 5 kg. à Fr. 3.—.
par 10 kg. à Fr. 2.95.
quart-gras
par 5 kg. à Fr. 2.30.
par 10 kg. à Fr. 2.25.
Fromage Schwytzois, tout gras
par 5 kg. à Fr. 4.50.
par 10 kg. à Fr. 4.45.
Pièce entière 15-25 kg. 5 ct. meilleur marché.
Envois prompt.
P. Reichmuth-Hubli
Laiterie-fromagerie
Schwyz. Tél. 386.

LOTERIE ROMANDE

plus que 4 jours !

TIRAGE A ROLLE

052

Le chemin de fer

FURKA—OBERALP

La route à recommander entre toutes pour vous rendre dans les trois Suisses. En un jour: un souvenir pour la vie. Parcours transalpin dès le 8 juin jusqu'au 7 octobre. Le Glacier-Express St. Moritz-Zermatt circule dès le 1er juillet.

Billets de vacances. Prosp. illustrés.

Saxon-Gottefrey

On offre en vente une maison d'habitation de deux étages avec, au rez-de-chaussée, un magasin et arrière-magasin.

Pour visiter s'adresser à M. Ernest Farinet, à Saxon. Pour traiter ou pour renseignements, s'adresser à l'Etude de Me Georges Sauthier, avocat, à Martigny-Ville.

P. o.: G. Sauthier, avocat.

A vendre belle

chambre à coucher

Fr. 840.— ou 30 x 28.—.

Meubles-Walter, Gstaad.

„Chaussures" Pierre Gattoni
MONTHEY

Rue du Pont — **Tél. 4.24.56**

Vente par voie de réalisation partielle

Chaussures d'été pour dames et enfants

20 % de rabais

Chaussures d'été pour hommes en cuir

15 % de rabais

Toutes ces chaussures sont de cette saison

Réparations en tous genres, pose de semelles Dufour, etc., dans les 24 heures

Se recommande.

PERMANENTE Fr. 12.-

TOUT COMPRIS, par **spécialiste de Paris.**

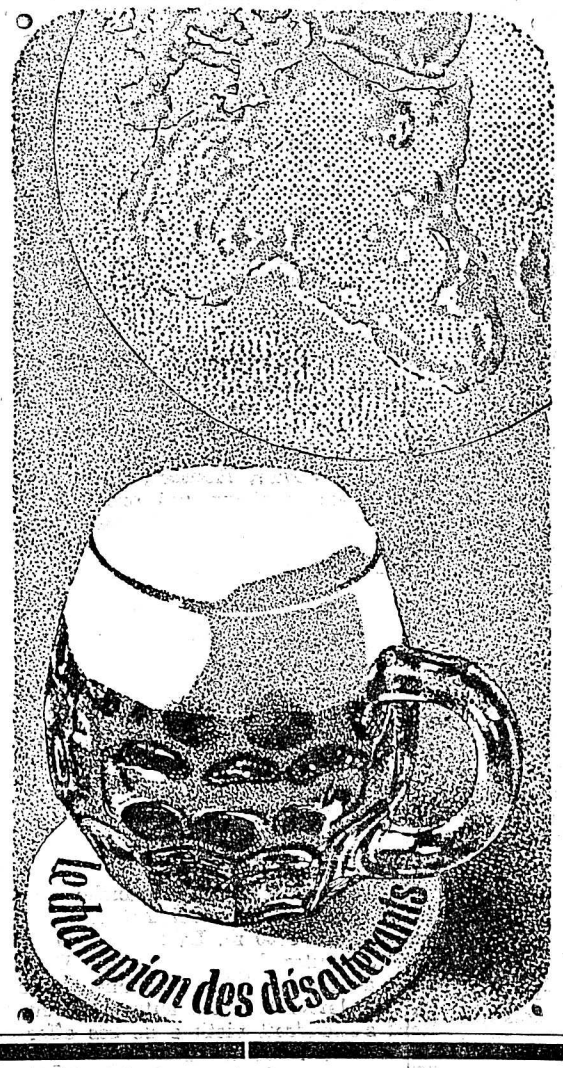
Salon PICT, Place du marché, Monthey

Téléphone **4.25.70**

On engagerait un bon

chauffeur-livreur

Préférence serait donnée à mécanicien capable. Place fixe. Sérieuses références exigées. Offres écrites sous chiffre **P 9877 S Publicitas, Sion.**



Chasseurs et sportifs

Nous avons reçu pour vous

culottes varappe et pantalons

fort velours, teintes assorties, façon soignée

Aux Galeries Sédunoises

RODUIT & Cie, SION.

Les représentants généraux et régionaux de la **S. A. RAPID** feront des démonstrations du

petit tracteur RAPID Type S

machine aux possibilités multiples

à **Granges,** le 31 août 1950, au Terrain des Sports, à partir de 14 heures.

à **Sion,** le 1er septembre, au Pont du Rhône, à partir de 14 heures.

Représentant régional: Garage Vuistiner, Granges.

Buvez le jus de raisin du Valais

GOUTTE DE SOLEIL

Il est vraiment exquis et se vend à prix raisonnables

Dans les épiceries : Fr. 1.85 le litre scellé, plus verre
Dans les cafés : par ballon, 2 décis, 3 décis, etc., au prix du fendant ou en flacons d'origine à Fr. 0.80 le flacon.

Seuls producteurs : **TAVELLI S. A., Vins, SIERRE**

Charcuterie tessinoise

Salami	Fr. 7.50	le kg.
Salami II a	Fr. 5.—	le kg.
Salami à la paysanne	Fr. 4.20	le kg.
Salametti I a	Fr. 9.—	le kg.
Salametti II a	Fr. 5.80	le kg.
Saucisses I a pur porc	Fr. 6.20	le kg.
Saucisses II a	Fr. 4.80	le kg.
Mortadella I a	Fr. 6.50	le kg.
Lard gras	Fr. 5.—	le kg.
Ravioli (spécialité)	Fr. 5.70	le kg.

Expéditions contre remboursement.

BOUCHERIE-CHARCUTERIE P. FIORI - LOCARNO.

Fromage-Occasion!

Envois	5 kg.	15 kg	p. env. 20 kg.
Maigre	1.40 le kg.	1.20 le kg.	**1.— le kg.**
Quart gras	2.40 le kg.	2.20 le kg.	**2.— le kg.**

Bonne vieille marchandise rassie

Käswolf, Coire 10 Téléphone 2 15 45

Laissez flotter au vent le linge lavé au Persil

Le séchage au grand air lui fait du bien. Les voisins peuvent regarder d'un œil critique . . . le linge lavé au Persil est d'une éclatante blancheur et d'une fraicheur incomparable.

Ainsi s'affirme la grande efficacité de Persil. Quel que soit le linge ou la souillure, Persil est la lessive rêvée. La qualité Persil, tout est là! L'addition d'ingrédients est parfaitement inutile.

Persil est une vieille marque, mais un moyen de laver absolument moderne. La veille, trempez le linge à l'Henco et le lendemain il suffit de ¼ d'heure d'ébullition dans le Persil. C'est là qu'on voit ce que vaut Persil.

Persil

Laver au Persil est un vrai plaisir!
Hors de pair aussi pour la machine à laver

PF 596 a

HENKEL BALE

La Maison

Alphonse ORSAT S. A., vins à Martigny

engagerait

1 chef de bureau - chef de vente

Qualités requises : parfaite formation commerciale, connaissances approfondies du français et de l'allemand. Age : 30 à 35 ans.

Possibilité pour l'intéressé d'accéder à la direction commerciale selon aptitudes — Adresser offres avec prétentions et curriculum vitae.

AVIS

Toutes les personnes qui désirent tirer profit des pommes tombées ou tarées peuvent s'adresser à la Maison **Gillioz, Brunner, Schwéry & Cie, à St-Léonard,** qui se chargera de la pasteurisation de leur jus de fruits.

Téléphone 4.41.31.

Vente de jus de raisin du Valais.

Téléférique Chalais-Vercorin

Nous avisons les voyageurs que le service sera interrompu au téléférique Chalais-Vercorin, pour graissage et entretien des installations, le 1 et 2 septembre, de 10 à 12 heures et de 13 h. 30 à 18 heures.

Le Comité.

Nous cherchons à louer

chalet

2 p., région Montana, pr 6 mois, dès le 1er octobre.

Ecrire sous chiffre **P 7248 Yv à Publicitas, Yverdon.**

---

950 fr.
CHAR A PNEUS

pour tracteur ou jeep, très bons pneus, à enlever faute de place. **Tél. (021) 5.37.31.**

Volontaire

cherchée dans famille catholique pour garder deux enfants. Vie de famille assurée. S'adresser à Mme Ostertag, Tavel sur Clarens.

On cherche pour de suite

jeune fille

16-18 ans, pour s'occuper d'un enfant. Bons gages.

Adresser offres sous chiffre **P 9881 S Publicitas, Sion.**

On cherche

bon orchestre

(3 à 4 musiciens) pour la Fête d'automne du 9-10 septembre, à Sion.

Offres avec prix à **E. Gerber,** caissier du Männerchor Harmonie, Av. Tourbillon, **Sion.**

On cherche, pour bon café entre Sierre et Sion,

sommelière

débutante acceptée.

S'adresser à Publicitas, Sion, sous chiffre P. 9832.

Disposant de capitaux, je m'intéresserai en

association

dans affaire de commerce ou industrie sérieuse.

Faire offres écrites sous chiffre P. 9871 S. Publicitas, Sion.

Galvanite

« ZINGAGE A FROID »

Représenté par **R. LECOMTE, VIEGE**

Tél. (028) 7.22.05

†

Madame **Julie RODUIT-CHARVOZ** et ses enfants **Jeanne, Ignace, Marin, Joséphine ;**
Madame et Monsieur **Edouard DELLAVIA-RODUIT** et leurs enfants ;
Madame et Monsieur **Albert RODUIT** et leurs enfants ;
Mademoiselle **Marie RODUIT ;**
Madame et Monsieur **Maximin Huguet-Roduit** et leurs enfants ;
les enfants de feu **Jean CHARVOZ** et familles alliées **BLANCHET, RODUIT, CHATRIAND, MARTINET, CHESEAUX,** ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Abel RODUIT

leur cher époux, père, frère, beau-frère, oncle et cousin, décédé subitement à l'âge de 55 ans.

L'ensevelissement aura lieu à Leytron le mercredi 30 août à 10 heures.

Priez pour lui

†

Madame et Monsieur **Louis ARRIGONI,** leurs enfants et petits-enfants ;
Madame Veuve **Marie DENIS,** ses enfants et petits-enfants ;
Madame et Monsieur **Abel BUCHARD** et leurs enfants ;
Monsieur **Edouard PRODUIT,** ses enfants et petits-enfants ;
Monsieur **Alexandre PRODUIT ;**
Madame et Monsieur **Robert MARTINET** et leurs enfants ;
Monsieur et Madame **Innocent PRODUIT** et leurs enfants ;
Madame et Monsieur **Georges RODUIT** et leur fils ;
Mademoiselle **Adèle PRODUIT** et sa fille ;
ainsi que les familles parentes et alliées, à Leytron, Chamoson, Martigny-Bourg et Saillon,
ont la douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Maurice MARTIN-PRODUIT

leur cher père, grand-père, arrière-grand-père, beau-frère, oncle et cousin, décédé à Leytron le 26 août 1950, dans sa 80e année, muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Leytron le mardi 29 août 1950, à 10 heures.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Madame **Marcel KUMMER** et ses enfants **Claude, Gérald, Mario, Pascal,** à Sion ;
Madame Veuve **Jules KUMMER-LUGON** et famille, à Sion ;
Famille **SALVISBERG-KUMMER,** à Zurich ;
Monsieur **Lucas THELER** et famille, à Viège ;
les familles parentes, alliées et amies, ont l'immense douleur de faire part du tragique décès de

Monsieur Marcel KUMMER

leur regretté époux, papa, fils, frère, parent et ami, survenu le 26 août 1950, dans sa 42e année, muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Sion mardi 29 courant, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

P. P. L.

†

Le Cdt et les officiers de l'E. M. Ar. Ter. 10 ont le regret de faire part du décès du

Capitaine Marcel KUMMER

Ils garderont de cet excellent camarade le meilleur souvenir.

†

Les officiers, sous-officiers et soldats de la Cp. Rens. VI ont le regret de faire part du décès de leur regretté ancien Cdt.

Capitaine Marcel KUMMER

et sont priés d'assister à son ensevelissement qui aura lieu le mardi 29 août, à 10 heures, à Sion.

Ils garderont de lui un fidèle souvenir.

†

La famille **Séraphin METRAILLER,** à Chalais, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné leur sympathie à l'occasion de son grand deuil. Un merci spécial à la Société de chant et à la Classe 1889.

Nouvelles locales

Sion

M. Marcel Kummer, conseiller communal, se tue en automobile

M. Marcel Kummer, agent général de la Compagnie Helvétia à Sion, qui vient de trouver la mort au cours d'un affreux accident d'automobile entre Saint-Léonard et Sion, était âgé de 42 ans seulement, marié et père de quatre enfants. Membre influent du parti radical sédunois, où il ne comptait que des amis, il siégeait depuis une dizaine d'années au Conseil communal où son esprit d'initiative était fort apprécié.

Durant toute la journée de dimanche, la gendarmerie valaisanne a poursuivi son enquête sur ce nouveau drame de la route et comme elle n'a pu joindre divers témoins, elle les entendra dans la journée de lundi.

L'accident s'est produit à quelque deux cents mètres de l'endroit où un architecte sédunois, M. Robert Tronchet, avait fait une terrible embardée avec sa voiture, il y a quelques semaines.

La puissante machine de M. Marcel Kummer sortit de la chaussée et, piquant de l'avant dans le canal en bordure de la route, elle se retourna en direction de Saint-Léonard, pour prendre immédiatement feau alors que le moteur était écrasé sous la violence du choc.

Des garagistes prétendent qu'il faut attribuer l'incendie à un court-circuit, mais ce point n'est pas nettement établi, comme on ignore aussi si M. Marcel Kummer fut projeté hors de son siège ou s'il se traîna à l'endroit où le découvrirent deux cyclistes.

Relevé sans connaissance, M. Léon Zufferey, avocat à Sierre, le transporta dans sa voiture à l'hôpital de Sion. Au cours du trajet, M. Marcel Kummer reprit ses sens, donna son adresse et son nom et précisa qu'il était seul dans sa voiture au moment de l'accident. Arrivé à l'hôpital, il saluá le Dr Léon de Preux, qu'il appela amicalement par son prénom, et il parvint même à soutenir un entretien avec lui.

Cependant, le chirurgien, en l'examinant, constata qu'il ne souffrait pas seulement d'une fracture du crâne, mais qu'il avait la cage thoracique enfoncée, et dès lors il perdit l'espoir de le sauver.

Un instant plus tard, M. Marcel Kummer, qui ne semblait pas avoir beaucoup souffert, rendait le dernier soupir.

Ce drame de la route a suscité à Sion d'abord, puis dans le Valais romand tout entier, une vive émotion.

Le « Nouvelliste » compatit à la douleur des siens et présente à sa famille éplorée ses condoléances émues.

APPEL DU PRESIDENT DE LA CONFEDERATION EN FAVEUR DE LA COLLECTE DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Depuis 1940, le peuple suisse a contribué généreusement au financement du Comité International de la Croix-Rouge. Il lui a ainsi permis de maintenir et de développer son activité nécessaire.

Cette année, la collecte en faveur du Comité International de la Croix-Rouge débutera le 25 août. Son produit sera consacré exclusivement aux actions de secours, que la situation et les événements actuels obligent l'institution genevoise à entreprendre dans le monde entier.

Je recommande chaleureusement à tous les Suisses cette collecte en leur demandant de ne pas oublier que le Comité International de la Croix-Rouge a été fondé sur notre sol et que son activité est l'expression la plus haute de cette solidarité internationale, que notre pays s'efforce de servir. Que tous les Confédérés répondent largement à l'appel du comité et qu'ils lui donnent les moyens dont il a un urgent besoin pour accomplir sa mission.

La réintégration économique des infirmes

Le No 2 de la revue Pro Infirmis, août 1950, est consacré à la question de la réintégration des infirmes dans la vie économique. Des spécialistes de la question, professeur, orienteur professionnel, secrétaire syndical, employé des PTT., donnent leur avis sur ce problème. On peut obtenir ce numéro au Secrétariat général de Pro Infirmis, Kantonsschultr. 1, Zurich 1, au prix de 70 ct. sport en plus).

TOMBOLA DE BON ACCUEIL

Qui, en Valais, ne connaît Bon Accueil ? Depuis 5 ans, des centaines de mamans de familles ouvrières et paysannes sont venues y reprendre des forces. Beaucoup avaient là leurs premières vacances. Toutes ont trouvé l'air pur des Mayens, une nourriture abondante, des soins attentifs, des conseils. Toutes conservent un souvenir ému de l'accueil reçu.

Mais la maison avait besoin de transformations et avant tout d'une chapelle. Le comité lance donc une **magnifique tombola** qui sera tirée à Sion le 15 octobre.

Les lots sont de première valeur, jugez-en :

Une auto : Renault, 4 chevaux, de luxe. La voiture la plus vendue en Suisse. La plus pratique aussi avec ses 4 places, ses quatre portes, sa consommation si faible — 100 km. avec 4 personnes à bord reviennent de 2 fr. 40 à 3 francs.

Une cuisinière « Le Rêve », combinée électricité et charbon. Modèle émaillé. Vraiment le rêve de la ménagère.

Un paysage du peintre valaisan Mme Roten-Calpini représentant le fond de la vallée d'Hérens avec le village de la Lanna.

Un Frigo Electrolux. Une armoire frigorifique de réputation mondiale.

Une machine à laver électrique Elida. Un modèle parfaitement adapté à la vie familiale, simple et robuste.

Une machine à coudre portable électrique Bernina, une des meilleures productions suisses.

Un voyage à Rome, deuxième classe, avec le pèlerinage diocésain. Voyage, pension, déplacement, tout payé.

A côté de ces lots majeurs, une foule de lots secondaires.

Le prix du billet est d'un franc seulement. Ce qui, permettant d'acheter plusieurs billets, multiplie par le fait même les chances.

Aider une œuvre éminemment populaire, risquer un gros lot, n'y a-t-il pas de quoi tenter tout le monde : ceux qui pensent d'abord aux autres et ceux qui pensent un peu à eux ?

Radio-Programme

Mardi 29 août

SOTTENS. — 7 h. 10 Réveille-matin. 7 h. 20 Disque. Premiers propos. Concert matinal. 11 h. Emission relayée par l'ensemble des émetteurs nationaux suisses. 12 h. 15 Mélodies du studio de Londres. 12 h. 46 Informations. 122 h. 55 Gammes, A. Bernard. 13 h. Le bonjour de Jack Rollan. 13 h. 10 Les orchestres en vogue. 13 h. 30 Six mélodies pour soprano et orchestre, Moussorgsky. 13 h. 55 Tarentelle, César Cui.

16 h. 30 Emission relayée par l'ensemble des émetteurs nationaux suisses. Thé dansant. 17 h. Oeuvres de compositeurs anciens et modernes. 17 h. 25 Passacaille, Roncalli. 17 h. 30 Musique, musique, musique... 18 h. Paris relaie Lausanne : Balades helvétiques. 18 h. 30 Les mains dans les poches. 18 h. 35 Contretemps, contrepoints... 18 h. 55 Le micro dans la vie. 19 h. 13 L'heure exacte. 19 h. 14 Programme. 19 h. 15 Informations. 19 h. 25 Le miroir du temps. 19 h. 40 Music Time. 20 h. Airs du temps... 20 h. 30 Soirée théâtrale. 22 h. 10 Un ballet de Vaughan Williams : « Job ». 22 h. 30 Informations. 22 h. 35 Le Grand Prix du Disque.

BEROMUNSTER. — 6 h. 15 Informations. 6 h. 20 Heure. Chefs d'orchestres célèbres. 7 h. Informations. 7 h. 05 Heure. Disques. 11 h. Emission commune. 12 h. 15 Chœur d'Hommes. 12 h. 30 Informations. 12 h. 40 Radio-orchestre. 13 h. 15 Sonate à Kreutzer. 13 h. 45 Musique récréative. 14 h. Musique légère.

16 h. Richard Tauber dirige de ses œuvres pour orchestres. 16 h. 30 Emission commune. 17 h. 30 Pour les jeunes. 18 h. 45 Chronique de l'Oberland bernois. 19 h. Orchestre champêtre. 19 h. 25 Communiqués. 19 h. 30 Informations. 19 h. 40 Entretien par-dessus les frontières. 20 h. 15 Concert symphonique. 21 h. 20 Poème chinois. 21 h. 35 Un mouvement du quatuor à cordes en ut mineur, Schubert. 21 h. 45 Chants de Schubert. 22 h. Informations. Heure. 22 h. 05 Casse-noisette, Tchaïkovsky.

†

Madame **Marie CHABLOZ** et ses enfants, à Dorénaz ;
les enfants de feu **Euphrosine NENDAZ,** à La Balmaz, Collonges et St-Imier ;
les enfants de feu **Catherine ROSSET,** à Begnins et Genève ;
Monsieur **Maurice DELEZ,** à Collonges ;
Madame **Adeline PONT** et ses enfants, à Genève ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur Louis DELEZ

à Dorénaz

leur cher frère, oncle et cousin, décédé le dimanche 27 août 1950, à l'âge de 73 ans.

L'ensevelissement aura lieu mercredi le 30 août, à 10 heures, à Collonges.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Madame **Esther DONNET-ECOEUR,** à Troistorrents ;
Monsieur **Emile DONNET,** à Troistorrents ;
ainsi que les familles parentes et alliées **DONNET, ARNOLDO, DUBOSSON, ECOEUR, REY, CAILLET-BOIS, PERRIN, BEROD, UDRIOT, DEVANTHEY, RABOUD, CLARET, BERRUT, TROMBERT, REY-BELLET, VIEUX, MARIETAN,** à Troistorrents, Val d'Illiez, Monthey et Choëx,
ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Joseph DONNET de Maximilien

leur cher époux, père, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, pieusement décédé à l'âge de 62 ans, après une courte maladie, chrétiennement supportée et muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Troistorrents mardi le 29 août, à 10 h. 30.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Monsieur **Oswald DONNET-DESCARTES** et ses enfants **Georges, Miette** et **Philippe,** à Monthey ;
Monsieur et Madame **Sylvain DONNET-DESCARTES** et leurs enfants **Muriel** et **Martial,** à Monthey ;
Monsieur **Arthur OBRIST,** à Riddes, et son fils **Jules,** à Berne ;
Monsieur **Joseph** et Mesdemoiselles **Marthe, Rose, Lina CHERVAZ,** à Monthey ;
Madame et Monsieur **NICKLES-CHERVAZ** et leurs enfants **Alfred** et **Muriel,** à Berne ;
ainsi que les familles parentes et alliées ont le profond chagrin de faire part à leurs amis et connaissances de la perte irréparable de

Mademoiselle

Lucie DONNET-DESCARTES

leur très chère fille, sœur, belle-sœur, tante, nièce, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection le 28 août 1950, dans sa 37e année.

L'ensevelissement aura lieu à Monthey le mercredi 30 août, à 10 h. 30.

Selon le désir de la défunte le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Les collaborateurs et le personnel de l'**Agence générale du Valais de l'Helvétia-Incendie, Saint-Gall** ont le très grand regret de faire part du brusque décès de leur estimé agent général à Sion

Monsieur Marcel KUMMER

Ils garderont de leur chef une profonde estime.
L'ensevelissement aura lieu le mardi 29 courant, à 10 heures.
N. B. — Les bureaux de l'Agence générale seront fermés le 29 courant.

†

La **Direction générale de l'Helvétia, Compagnie suisse d'Assurances contre l'Incendie, à Saint-Gall,** a le profond chagrin de faire part du décès tragique de son très dévoué et estimé agent général à Sion

Monsieur Marcel KUMMER

survenu le 26 août 1950.

La Compagnie gardera de son fidèle collaborateur un souvenir reconnaissant.
L'ensevelissement aura lieu à Sion le mardi 29 courant, à 10 heures.

†

Madame **Fernand GAILLARD** et famille, profondément touchées par votre si réconfortante sympathie témoignée à l'occasion de leur douloureuse épreuve, vous remercient de tout cœur et vous expriment leur sincère reconnaissance.

En particulier à la Société de Musique « La Concordia », les Contemporains, la Société de Secours Mutuels, la Société des Cafetiers, l'UNEX, la Société de Gymnastique, la Gym d'Hommes, l'Office central des Fruits et le Parti radical.

(Suite de la 2e page)

a remporté chaque fois un vif succès ; le nombre de ses visiteurs en témoigne : vingt mille en moyenne pendant la durée de chaque Comptoir.

De 1947 à 1949, le Comptoir Suisse ne disposant plus de la place nécessaire, l'Association du Salon de Lausanne a été contrainte de renoncer à exposer. Toutefois, il ne s'agissait là que de la suspension toute temporaire d'une activité devenue une tradition pour les visiteurs du Comptoir, lesquels, d'une année à l'autre, ont pu ainsi apprécier les aspects multiples de notre vie artistique.

Cette année-ci, le Salon de Lausanne figurera de nouveau au Comptoir Suisse du 9 au 24 septembre, non plus dans un pavillon situé près de l'entrée, mais dans la grande salle du premier étage du bâtiment central qui se prête admirablement à la mise en valeur des œuvres d'art et sera spécialement aménagée à cet effet par les soins de l'architecte lausannois M. J. P. Vouga. Une quarantaine de peintres et sculpteurs établis dans le canton de Vaud et une dizaine établis dans les cantons de Genève et Neuchâtel ont été appelés à participer au Salon. Un jury composé de MM. Wilhelm Gimmi, artiste-peintre à Chexbres, Jacques Berger, artiste-peintre à Lausane, Max Weber, sculpteur à Genève, Pierre Blanc, sculpteur à Lausanne, et Jean Descoullayes, conservateur du Musée cantonal des Beaux-Arts à Lausanne, a été chargé d'opérer une sélection parmi les œuvres envoyées. D'autre part, ainsi qu'elle l'avait déjà fait à l'occasion de Salons précédents, l'Association du Salon de Lausanne a décidé d'ouvrir ses portes à quelques invités d'honneur, dont les œuvres ne passeront pas par le jury. Son choix s'est porté, pour cette année, sur MM. Wilhelm Gimmi, artiste-peintre à Chexbres, R.-Th. Bosshard, artiste-peintre à Chardonne, Marcel Poncet et Jacques Berger, artistes-peintres à Lausanne, Adrien Holy, artiste-peintre à Genève, Carl Angts et Max Weber, sculpteurs à Genève, Pierre Blanc, sculpteur à Lausane.

On peut d'ores et déjà affirmer que le Salon de Lausanne, qui a obtenu de très précieux appuis auprès de l'Etat de Vaud, de la commune de Lausanne et de lAssocia'tion des Intérêts de Lausanne, constituera, grâce à la qualité des œuvres exposées, et à l'aménagement particulièrement soigné de la salle, une manifestation artistique de grande valeur.

M. MASPOLI, CANDIDAT DU TESSIN AU CONSEIL FEDERAL

Le Comité cantonal du parti conservateur tessinois a désigné son candidat pour le siège vacant au Conseil fédéral. Les autres partis du canton ont promis leur appui au candidat conservateur. Il s'agit du conseiller national Franco Maspoli, avocat à Mendrisio.

Dans la Région

UNE JEUNE FILLE TUEE PAR UNE CHUTE DE PIERRES A L'AIGUILLE DES PELERINS

Hier matin, le lieutenant de Montozan, stagiaire à l'Ecole de haute montagne de Chamonix, entreprenait en compagnie de sa sœur Odile, domiciliée chemin du Randin, à Ecully (Rhône), et de sa fiancée, Mlle Anne-Marie de Blic, 26 ans, demeurant rue Prevaux 10, à Paris, la facile ascension de l'Aiguille des Pèlerins. Ils étaient engagés dans le couloir séparant ce sommet de l'Aiguille des Deux-Aigles, passage connu pour être souvent balayé par des chutes de pierres, lorsque l'une de celles-ci dévala sur eux.

L'une des jeunes filles alertée par le premier de cordée, put se mettre une première fois à l'abri. Mais quelques instants plus tard, une énorme pierre tombant de l'Aiguille des Deux-Aigles dominant le couloir, se dirigea comme un bolide vers les jeunes gens. L'officier, en se baissant, parvint à éviter le choc. Sa fiancée l'imita et ne fut que blessée au visage et dans le dos. Par contre, Mlle Odile de Montozan fut tuée sur le coup.

Après avoir constaté le décès de sa sœur, le jeune homme regagna la station des Glaciers, terminus du téléférique de l'Aiguille du Midi, où il alerta une caravane de stagiaires de l'Ecole de haute montagne. Ces derniers descendirent la blessée à l'hôpital de Chamonix. Une seconde cordée a redescendu le corps de Mlle de Montozan dans la soirée.

Une explosion mortelle

Tandis que la fête de Saint-Guérin se déroulait à Saint-Jean d'Aulps, M. Angelo Vignotthi, qui manipulait un mortier, a été tué sur le coup par l'explosion de celui-ci.

Nouvelles locales

Sion

Exploit d'ivrogne !

Un drame rapide s'est déroulé dimanche soir en gare de Sion, au moment où le train de Lausanne arrivait en gare à 21 h. 10, avec un léger retard. Un homme, qui manifestement était pris de boisson, s'était appuyé à l'une des colonnes du quai. Il se précipita sur la voie où il s'assit tranquillement au moment où survenait le convoi à une cinquantaine de mètres. Un ouvrier manœuvre, M. Jean Pralong, qui assistait à la scène, bondit au péril de sa vie devant la locomotive et agrippant l'homme aux épaules, il se coucha en arrière afin de l'arracher à la mort. Ce fut un moment d'émotion sur le quai où se pressait la foule. L'homme avait eu un soulier arraché par les roues et il saignait, une jambe ensanglantée. Il fut transporté d'urgence à l'hôpital régional.

Un carnet trouvé dans sa poche a permis de l'identifier. Il s'agit d'Albert M., de Brigue.

Dernière heure

Avec l'assemblée consultative de Strasbourg

Pour la défense de l'Europe

STRASBOURG, 28 août. (Reuter.) — L'Assemblée consultative européenne, malgré l'opposition des travaillistes anglais, s'occupera aujourd'hui lundi de la proposition de M. Churchill en faveur de la création d'une armée européenne. L'Assemblée étudiera le rapport de la commission des questions générales où il est dit que M. Crosland, représentant travailliste au sous-comité des questions de sécurité, s'est prononcé contre la discussion de la question de la défense de l'Europe.

Le rapport dit que le sous-comité s'est mis d'accord sur les fonctions d'un ministre de la guerre européen et sur les principes d'un accord éventuel de défense européenne. Il précise que le Conseil de l'Europe ne devrait pas tenter de devenir une fédération européenne. En dehors du conseil, des « autorités spécialisées » devraient être constituées pour des buts spéciaux, comme ceux du plan Schuman. Enfin, le rapport parle de l'intensification des rapports que devraient entretenir entre eux les différents organismes.

L'Assemblée consultative ajournera aujourd'hui ou demain ses travaux pour les reprendre en novembre probablement, en session extraordinaire.

DEUX ALPINISTES FONT UNE CHUTE MORTELLE AUX DOLOMITES

TRENTE, 28 août. (AFP.) — Deux jeunes alpinistes milanais ont fait une chute mortelle alors qu'ils tentaient l'ascension du Campanile Basso, dans les Dolomites.

La situation en Corée

La menace sur Taegu s'accentue

LONDRES, 28 août. (Reuter). — Selon les dernières informations, voici comment se présente la situation en Corée :

Côtes orientales : les troupes sud-coréennes tiennent des positions situées à 6 km. et demi au nord et à l'ouest de Pohang, après s'être repliées de 5 km. Les unités sudistes se préparent à repousser de nouvelles attaques ennemies.

Secteur nord : En raison des puissantes attaques nord-coréennes, la 6e et 8e divisions sudistes ont opéré un nouveau repli. Les Nord-Coréens menacent la ville de Taegu et la route Taegu-Pusan. Les Nord-Coréens ont occupé les villes de Uihong, à 35 km. au nord-est de Taegu, et Kigye, à 16 km. au nord-ouest de Pohang.

Secteur central : Le calme règne dans le secteur situé à l'ouest de Taegu, bien que quelques petits détachements ennemis essayent toujours de franchir le Naktong.

Côtes sud : Les troupes nord-coréennes opérant à l'ouest de Masan, ont reçu des renforts. Au cours des 24 dernières heures, elles ont repoussé deux attaques.

Grève monstre en Finlande

HELSINKI, 28 août. — Quelque soixante mille ouvriers métallurgistes se sont mis en grève lundi alors même que le gouvernement avait demandé un délai pour permettre l'intervention de pourparlers. Ces ouvriers demandent des augmentations de salaires allant jusqu'à cinquante pour cent. D'autres syndicats ont annoncé qu'ils se joindraient à cette grève dans le courant de cette semaine ce qui portera le nombre des grévistes à plus de cent mille. Les représentants du parti agraire (parti gouvernemental) ont déclaré que cette grève allait réduire à néant le nouvel accord existant entre la Finlande et la Russie en faisant monter les prix métallurgiques finlandais au-dessus des prix du marché mondial. D'après l'accord, la Finlande s'était engagée à vendre à l'Union soviétique ses produits métallurgiques au prix du marché mondial. Cette grève viole également l'accord conclu en avril dernier entre les patrons et les ouvriers selon lequel l'augmentation des salaires est dépendante de l'indice du coût de la vie.

La politique du contrôle des prix et des salaires du gouvernement finlandais a été approuvée par le Parlement la semaine dernière par 101 voix contre 85.

CEUX QUI FUIENT LE « PARADIS ROUGE »

BERLIN, 28 août. (AFP.) — Six policiers du peuple, dont un commissaire, se sont enfuis samedi de la zone soviétique de Berlin et ont demandé la protection de la police de Berlin-Ouest.

Solidarité australienne

CAMBERRA, 28 août. — Dans un discours qu'il a prononcé à la radio, le premier ministre australien, M. R. G. Menzies, a lancé un appel lundi à tous les Australiens, leur demandant de considérer l'affaire coréenne comme la leur propre.

TERRIBLE COLLISION PRES DE MOUDON

Dix blessés

MOUDON, 28 août. — Deux autos portant plaque vaudoise sont entrées en collision près de Vuilliens. Trois occupants de l'une des voitures appartenant à un marchand lausannois sont sortis indemnes de l'accident qui a fait dix blessés. Deux enfants sont dans un état grave et ont été transportés à l'Infirmerie de Moudon, ainsi que quatre autres blessés sérieusement atteints. Quatre personnes moins sérieusement atteintes sont à l'Hôpital cantonal de Lausanne.

LES GREVISTES ANVERSOIS DONNENT DU SOUCI AU GOUVERNEMENT

ANVERS, 28 août. (AFP). — La grève se poursuit toujours à Anvers causant un immense préjudice au port et à l'économie belge. D'ores et déjà celui-ci se chiffre à des centaines de millions de francs, les navires étant déroutés par les ports allemands pour être débarqués. Six cents travailleurs seulement, sur un effectif de six mille, travaillent. Le calme règne dans le port et les incidents qui se sont produits n'ont aucun caractère de garvité. Le service d'ordre qui, ces jours derniers, était fort imposant a été réduit. Cependant cette grève qui se prolonge inquiète sérieusement les milieux gouvernementaux qui s'efforcent d'aboutir à une solution du différend bien que celle-ci s'avère difficile à trouver.

AUTOUR DES CONVERSATIONS FRANCO-BRITANNIQUES DE DAKAR

PARIS, 28 août. (AFP.) — Les conversations franco-britanniques de Dakar relatives à la sécurité militaire des territoires français et britanniques d'Afrique se dérouleront sur un plan purement local et n'ont aucun caractère de politique générale, précisent à nouveau les milieux autorisés où l'on rappelle que des entretiens analogues ont déjà eu lieu récemment à Tananarive.

La Belgique enverra un bataillon

sur le front de Corée

BRUXELLES, 28 août. (Reuter.) — On a annoncé officiellement lundi à Bruxelles que la Belgique avait décidé de mettre à la disposition des Nations Unies pour le front de Corée une unité de volontaires composée essentiellement de commandos et de parachutistes.

Le gouvernement a déclaré que ces volontaires sont recrutés par l'armée belge mais ne donne aucun détail quant à leur grade.

Les milieux bien informés déclarent que le gouvernement prévoit d'envoyer en Corée un bataillon d'infanterie d'environ 900 hommes.

Les officiers et soldats possédant une solide formation militaire auront la priorité.

Chez les RR. PP. Capucins

Le Définitoire provincial, réuni à Lucerne le 21 août, a procédé aux changements suivants :

Sion : Le P. Ernest va à Rome à l'Institut biblique ; le P. André reste comme Vicaire ; le P. Jean-Joseph va à Romont ; le Fr. Alexis à St-Maurice ; la 4e année de théologie à Fribourg.

St-Maurice : le P. Olivier va à Sion ; le Fr. Gabriel-Marie à Delémont.

Fribourg : Les Pères Jean-Bosco, François-Marie et Noël vont à Sion ; le P. Romain va au Landeron ; le P. Marcellin à Bulle ; le P. Blaise à St-Maurice.

Bulle : Les Pères Jean-Damascène et Archange ainsi que le Frère Gaspard vont à Romont.

Romont : Le P. Agathange va à Bulle ; le P. Samuel au Landeron ; le Frère Elie à Bulle.

Le Landeron : le P. Alain va à Londres, à l'Institut des Missions.

UNE FILLETTE GRIEVEMENT BLESSEE PAR UNE AUTO

(Inf. part.) — A Bitsch (Haut-Valais), la petite Erica Roten qui traversait inopinément la chaussée fut prise en écharpe par une voiture pilotée par M. Angelo Cerruti. L'enfant a été relevée avec de fortes plaies à la tête et des blessures aux bras. Elle souffre, en outre, de contusions.

QUAND UN CAMION RENCONTRE UNE VOITURE

(Inf. part.) — A la sortie de Granges, M. Clovis Varone, au volant d'un camion, est entré en collision avec une voiture pilotée par M. Paul Imberdorf demeurant à Sion. Le conducteur de l'auto est blessé aux jambes et aux bras. Les véhicules ont subi des dommages qui atteignent environ 15 cents francs.

Actuellement ont lieu les plus importantes manœuvres aériennes

de l'Europe occidentale, comprenant les flottes aériennes des Etats-Unis, d'Angleterre, de France, de Hollande et de Belgique. Notre photo montre une centrale de radar, quelque part dans un souterrain en France, de laquelle l'action conjuguée de quelque 500 avions est dirigée...

Nos autorités en vacances ?

Sous le titre « Nos autorités en vacances », le « Confédéré » lance une attaque complètement injustifiée contre M. le conseiller d'Etat TROILLET. Celui-ci, en effet, ainsi que nous avons pu nous en convaincre, n'est nullement en vacances. Il a assisté à toutes les réunions concernant l'agriculture, où sa présence était nécessaire.

Quant à son âge, dont le Confédré fait état, il y a lieu de rappeler que M. FAMA, qui a représenté le parti radical au gouvernement, est entré au Conseil d'Etat à 73 ans et en est sorti à 80.

Un autre producteur.

Vernayaz

QUAND UNE MOTO DERAPE

Vers la gare du M.-C., à Vernayaz, une moto, pilotée par M. J. Gautchy, de Vernayaz, ayant sur son siège arrière M. Maurice Cretton de La Bâtiaz, est venue se jeter contre une bouteroue à la suite d'un dérapage.

Les deux victimes de ce malheureux accident ont été conduites à l'Hôpital de Martigny où l'on constata que M. Cretton avait une fracture ouverte à la jambe tandis que le pilote s'en tirait avec une distorsion de la cheville.

Sierre

Trois bâtiments en flammes

Hier soir, à 23 h. 40, un violent incendie a éclaté à Muraz sur Sierre, village valaisan qui, on s'en souvient, a été durement frappé déjà par le feu à deux reprises.

Pour une cause inconnue le feu a pris dans une grange. En quelques minutes elle brûlait et les flammes se communiquaient à deux autres bâtiments. La population, dont une partie se trouvait à une kermesse à Sierre, fut immédiatement alertée et se rendit sur place. Par ailleurs, les pompiers de Sierre étaient alarmés et ils montèrent à Muraz avec deux pompes. Les granges et écuries appartenaient aux familles Salamin, Zufferey et Balmer ont été détruites. Peu après minuit, le feu était circonscrit. On estime que 50 toises de foin sont restées dans les flammes, soit environ 200 mètres cubes de fourrage. Pour l'instant les causes du sinistre ne sont pas éclaircies.

St-Maurice — Roxy

« Air Force », armée de l'air, est l'histoire de la part prise par l'Amérique dans la guerre du Pacifique et de l'héroïsme de ses pilotes. C'est particulièrement l'histoire d'une forteresse volante et de son équipage. Une histoire comme celle-ci ne se raconte pas, il faut aller la voir car toutes les prises de vues sont authentiques et ont été filmée avec le concours de l'armée de l'air des Etats-Unis : des prises de vue que l'on peut sans exagération qualifier de sensationnelles, comme seul le cinéma moderne peut le faire. Une formidable réalisation dont l'action vous prend et vous fait évader durant deux heures hors de votre cercle habituel et ne serait-ce qu'à ce titre il mérite d'être vu.

La saison est ouverte, la série des grands films des nouvelles productions et des belles rééditions commence ; qu'on se le dise !

Temps probable jusqu'à mardi soir

Nord des Alpes : mardi ciel variable. Dans l'après-midi recrudescence de la tendance orageuse. Plus chaud.

Sud des Alpes : ciel variable mais partiellement ensoleillé. Averses ou orages locaux.

COURS DES BILLETS DE BANQUE

Français 1,11 à 1,14 ; dollars 4,33 à 4,35 ; livres sterling 10,70 à 10,80 ; lires 0,64 ½ à 0,67 ½ ; francs belges 8,57 ½ à 8,62 ½ ; florins hollandais 105.— à 107.— ; marks allemands 78,75 à 8025 ; pesetas 8.90 à 9.40.

Rédacteur responsable : André Luisier